

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 18 (1900)  
**Heft:** 188

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. —  
Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

### L'Assurance Générale des Eaux

et autres accidents mobiliers et immobiliers,

Compagnie Française d'assurances contre les dommages causés par les Eaux,  
3, rue de la Barre, à Lyon.

Le domicile principal pour la Suisse ainsi que le domicile juridique pour  
le Canton de Genève est chez M. Henry Bovayron, banquier, 5, Boulevard  
du Théâtre, à Genève.

Pour le Canton de Neuchâtel chez M. James de Reynier, agence agri-  
cole et viticole, à Neuchâtel. (D. 51)

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkurseöffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden aufge-  
fordert, binnen der Eingabefrist ihre For-  
derungen oder Ansprüche, unter Einlegung  
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-  
züge etc.) in Original oder amtlich beglau-  
bigter Abschrift, dem betreffenden Konkurs-  
amte einzugehen.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners  
als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bthrgen des Gemein-  
schuldners, sowie Gewähr-pflichtige bei-  
wohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droit, dans  
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office, dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourront les  
peines prévues par la loi et seront déchus  
de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres  
garants du failli ont le droit d'assister aux  
assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich. Konkursamt Affoltern a/Albis. (947)**

Gemeinschuldner: Forster, Heinrich, Getreidehändler, wohnhaft ge-  
wesen in Mettmenstetten, dato in Altstetten bei Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 12. Juni 1900.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (958\*)**

Gemeinschuldner: Morf, Jakob, Konstrukteur, von Uster, wohnhaft an  
der Hafnerstrasse 23, in Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 31. Mai 1900, nachmittags  
4 Uhr, im Restaurant «zum Posthof» an der Bäckerstrasse in Zürich III.  
Eingabefrist: Bis und mit 27. Juni 1900.

**Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (951)**

Gemeinschuldner: Ernst, Heinrich, Architekt, von Zürich, wohnhaft  
gewesen in Enge-Zürich II.  
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1899.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 15. Juni 1900.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (949)**

Failli: Koller, Sébastien, menuier, à Bourignon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 avril 1900.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 29 mai 1900, à 2 heures  
de l'après-midi, au bureau de l'office des poursuites de Delémont.  
Délai pour les productions: 23 juin 1900 inclusivement.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (944/45)**

Failli: Lachat, Paul, boulanger, à Cornol.  
Date de l'ouverture de la faillite: 16 mai 1900.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 25 mai 1900, à 11 heures  
du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 23 juin 1900 inclusivement.

Failli: Bailly, Charles, négociant, à Porrentruy.  
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mai 1900.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 26 mai 1900, à 3 heures  
après-midi, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 23 juin 1900 inclusivement.

**Kt. Bern. Konkursamt Thun. (957)**

Gemeinschuldnerin: Witwe von Grünigen, Elise, geb. Segessemann,  
Quincaillerie- und Merceriehandlung, im Bälliz zu Thun.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. Juni 1900, nachmittags  
2 Uhr, im Gasthof zum Bären in Thun.  
Eingabefrist: Bis und mit 26. Juni 1900.

**Kt. Schwyz. Konkursamt Gersau. (961)**

Gemeinschuldner: Camenzind, Josef, Négociant und Mechaniker,  
Tanzplatz, in Gersau.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. Juni 1900, nachmittags  
1 Uhr, auf dem Rathause in Gersau.  
Eingabefrist: Bis und mit 28. Juni 1900.

**Kt. Schaffhausen. Konkursamt Schaffhausen. (969)**

Gemeinschuldner: Rüger, Hans, Kaufmann, zum schwarzen Rössli, in  
Schaffhausen.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. Juni 1900, vormittags 10 Uhr,  
im Bureau des Konkursamtes an der Stadthausgasse zu Schaffhausen.  
Eingabefrist: Bis und mit 22. Juni 1900.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt St. Gallen (955)**

Gemeinschuldner: Eder, Anton, Inhaber der Firma «A. Eder-Blau»,  
Agenturen, Florastrasse 4 und Multergasse 5, in St. Gallen.  
Datum der Konkurseröffnung: 21. Mai 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Mai 1900, vormittags  
11 Uhr, im Konkursamt, Rathaus, in St. Gallen.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juni 1900.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (971)**

Failli: Fayet-Thévoz, Jules, menuisier, à Coppet.  
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1900.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 25 mai 1900, à 2 heures  
après-midi, salle de la justice de paix, au château, à Nyon.  
Délai pour les productions: 22 juin 1900 inclusivement.

**Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (972)**

Faillie: Baatard-Chauteys, Rosine, négociante, à Yverdon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 18 mai 1900.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 26 mai 1900, à 2 heures du  
jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.  
Délai pour les productions: 23 juin 1900 inclusivement.

**Ct. du Valais. Office des faillites de St-Maurice. (966)**

Faillis: Manz et C<sup>ie</sup>, à Vernayaz.  
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mai 1900.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 2 juin 1900, à 2 heures,  
Hôtel-de-Ville, à St-Maurice.  
Délai pour les productions: 26 juin 1900 inclusivement.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (950)**

Failli: Chatelain, Joseph-Marie, marchand de combustibles, rue  
Masbou, 1, Plainpalais, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1900.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 28 mai 1900, à 10 heures  
avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour,  
1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 23 juin 1900 inclusivement.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,  
passe en force s'il n'est attaqué dans les  
dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Schlieren. (917\*)**

Gemeinschuldner: Bouffé, Peter Karl, Bauunternehmer, in Schlieren  
(S. H. A. B. 1900, pag. 467).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. Mai 1900.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (941)**

Gemeinschuldnerin: Firma Isler & C<sup>ie</sup>, Parquetieriefabrik, in Zürich.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Juni 1900.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Sargans in Wangs. (953)  
Gemeinschuldner: Lorz, Adam, Bierbrauer, in Ragaz (S. H. A. B. 1900, pag. 427).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. Juni 1900.

**Kt. Aargau.** Konkursamt Aarau. (963/64)  
Gemeinschuldner:  
Bürgin & Cie., E., Reisszeugfabrik, in Suhr.  
Bürgin, Ernst, Kaufmann, in Aarau, Inhaber der Firma «E. Bürgin & Cie.» in Suhr.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Juni 1900.

**Ct. du Valais.** Office des faillites d'Hérens, à Vex. (965)  
Failli: Lattion, Victor, boulanger, à Vex, fugitif.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 juin 1900 inclusivement.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (956)  
Succession répudiée de Roessen, Charles-Constant, quand vivait monteur de boîtes, rue de Lyon, 21, à Genève.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 juin 1900 inclusivement.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 261.) (L. P. 261.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Yverdon. (968)  
Failli: Zéender-Roulet, J., commerce de combustibles, à Yverdon.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 juin 1900 inclusivement.

**Einsetzung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**  
(B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (913\*)  
Gemeinschuldnerin: Eichenberger-Merz, Johanna, Gablerstrasse Nr. 35, in Zürich II.  
Einspruchsfrist: Bis und mit 29. Mai 1900.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (946\*)  
Gemeinschuldnerin: Frau Hämig, Lina, geb. Mebltreter, Schanzenggenstrasse 3, in Zürich II (früher unterm Wettingerhaus in Zürich I).  
Einspruchsfrist: Bis und mit 2. Juni 1900.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (960)  
Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. d. Mts. ist das Konkursverfahren über die Firma Blarer & C<sup>ie</sup>, Bankgeschäft und Börsenagentur, an der Poststrasse, in Zürich, als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Aargau.** Konkursamt Baden. (959)  
Gemeinschuldner: Vogler, Adolf, Fasshahnen- und Bürstenfabrikant, in Ober-Rohrdorf.  
Datum des Schlusses: 22. Mai 1900.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 267.) (L. P. 267.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Thalweil. (948\*)  
Aus dem Konkurse des Senn, Jakob, Zimmermeister, in Zürich III (Wiedikon), kommen aus Auftrag des Tit. Konkursamtes Wiedikon Montag, den 25. Juni 1900, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «heim Bahnhof» in Rüschnikon auf öffentliche Steigerung:  
Schuldbrief per Fr. 4500 | Beide auf nachbezeichneten Liegenschaften des  
» 3000 | Cridaren haftend;

Sodann:  
Wohnhaus Nr. 48<sup>a</sup>, assekuriert für Fr. 12,700, samt circa 2 Aren Hofraum und Garten, im Unterdorf-Rüschnikon;  
1 Keller unter Toggweilers Haus, sub Nr. 49<sup>a</sup>, assekuriert für Fr. 1000;  
1/4 Waschhaus, sowie 1/4 an einem laufenden Brunnen;  
1/4 an einem Landungsplatz und Weg.  
Die Steigerungsbedingungen betreffend die Liegenschaften können vom 15. Juni 1900 an beim Konkursamt Thalweil eingesehen werden.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (942)  
Aus dem Konkurse des Gstrein, Lorenz, Baumeister, an der Stationsstrasse Nr. 36, in Zürich III, werden Montag, den 25. Juni 1900, nachmittags 5 Uhr, im Gasthof zum Falken in Zürich III (Wiedikon), öffentlich versteigert:  
In Aussersihl gelegen:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Schreinerstrasse Nr. 59 in Zürich III, unter Nr. 2888 als unvollendet für Fr. 28,000 assekuriert, mit 1 Are 8,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (Flurbuch Nr. 6766).
  - 2) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Anwandstrasse Nr. 44, Ecke Schreinerstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2887 als unvollendet für Fr. 49,200 assekuriert, mit 1 Are 35,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (Flurbuch Nr. 6765).
  - 3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Anwandstrasse Nr. 48 in Zürich III, unter Nr. 2864 als unvollendet für Fr. 43,900 assekuriert, mit 1 Are 65,4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (Flurbuch Nr. 6763).  
In Enge gelegen:
  - 4) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Mutschellenstrasse Nr. 4 in Enge-Zürich II, unter Nr. 1000 für Fr. 70,000 assekuriert, mit 2 Aren 96,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (Flurbuch Nr. 2144).
  - 5) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Mutschellenstrasse Nr. 6 in Enge-Zürich II, unter Nr. 1007 für Fr. 41,900 assekuriert, mit 3 Aren 8,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (Flurbuch Nr. 2143).
- Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. Juni 1900 an hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Schwyz. (970)

In Konkursachen gegen Bachmann & C<sup>ie</sup> in Wädenswil wird Samstag, den 2. Juni 1900, nachmittags 4 Uhr, bei «Dreikönigen» in Schwyz eine Versicherung von Fr. 20,000 an eine zweite Steigerung gebracht. Als Sicherheit sind hiefür eingesetzt: Eine Parzelle Land, 1493 m<sup>2</sup> haltend, nebst den darauf erstellten Torwerkgebühlichkeiten, sowie die in diesen Gebäuhlichkeiten vorhandenen Maschinen und Utensilien und ebenso die Rollbahngeleise.  
Die Schätzung bei der ersten Steigerung betrug Fr. 10,000.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Sargans in Wangs (952)  
Gemeinschuldner: Lorz, Adam, Bierbrauer, in Ragaz (S. H. A. B. 1900, pag. 427).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 23. Juni 1900, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum «Ochsen» in Ragaz.

Steigerungsobjekt: Bierbrauerei zum Felsenkeller, mit Wohnhaus, Restauration, grossen Bierkellern mit Eismaschine und Kühlrichtung, Stallung und Baumgarten.

Die Gebäuhlichkeiten sind für Fr. 13,400 brandversichert.

Schatzungswert der Liegenschaft: Fr. 60,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 13. Juni 1900 beim Konkursamt zur Einsicht auf.

**Kt. Thurgau.** Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil (954)  
im Auftrage des Konkursamtes Bischofzell.

In Requisition des Konkursamtes St. Gallen werden für Rechnung der Liquidationsmasse des Nachlasses Appenzeller-Moser, Heinrich, in St. Gallen, Montag, den 25. Juni 1900, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Landhaus in Sitterdorf, deren nachbenannte, in Degenau bei Bischofzell (Thurgau) gelegenen Liegenschaften auf öffentliche Versteigerung gebracht:

- 1) Wohnhaus mit Fabrikraum, assekuriert unter Nr. 415 für Fr. 35,000.
- 2) Wohnhaus mit Fabrikraum, assekuriert unter Nr. 416 für Fr. 24,000.
- 3) Scheune, assekuriert unter Nr. 417 für Fr. 9500.
- 4) Trocknehaus, assekuriert unter Nr. 418 für Fr. 24,000, nebst Wasserkraft der Sitter und den vorhandenen, mit den Gebäuden fest verbundenen Maschinen, die dem Betrieb einer Kartonfabrik dienen haben.
- 5) Circa 25 Hektaren Wiesland, Ackerfeld und Waldung.

Ein Gutachten über die Einrichtung der Kartonfabrik und ein Gutachten über die Wasserwerkanlagen liegen beim Konkursamt St. Gallen, sowie in der Degenau zur Einsicht auf.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 14. Juni d. J. an bei unterzeichneter Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.

Zur Besichtigung der Liegenschaften wende man sich an den Oekonomiepächter, Herrn J. Müller in Degenau.

**Ct. du Valais.** Office des faillites de St-Maurice. (967)

Samedi, 30 juin 1900, dès les 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à St-Maurice, en deuxième enchères publiques, il sera procédé à la vente de l'Hôtel-Pension avec jardin, place et meubles, dépendant de la masse en faillite de Grisogono, Joseph, à St-Maurice

Estimation des immeubles fr. 52,600.

» meubles » 25,400.

Les conditions de vente seront déposées à l'office dès le 19 juin 1900. Les intéressés sont sommés de produire leurs droits dans le délai légal.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**  
(B.-G. 295-297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**  
(L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unter hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich. (962)

Schuldner: Hofmann, Heinrich, Baumeister, Josephstrasse 13, in Zürich III.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. Mai 1900.  
Sachwalter: Alf. Ammann, Advokat, Fraumünsterstrasse 14, in Zürich I.  
Eingabefrist: Bis und mit 12. Juni 1900.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. Juni 1900, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant Strohhof, I. Stock, in Zürich I.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. Juni 1900 an.

**Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.**

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich (Konkursrichter). (943)

**Ediktallung.**

Gegen Frau Blaser, Marie, gesch. Studer, wohnhaft gewesen Hofstrasse Nr. 39, in Zürich V, deren gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, bat Bierbrauer Studer in Olten, vertreten durch Advokat G. Wolf A. in Zürich, gestützt auf Art. 190, Ziff. 1 des Sch. u. K. G. für Kapital- und Zinsforderungen das Konkursbegehren gestellt. Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Samstag, den 26. Mai 1900, vormittags 11 Uhr. Es steht der Schuldnerin frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Sihlramtsgebäude, Selnaustrasse 17, II. Stock, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheins wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 19. Mai 1900

Im Namen des Konkursrichters,  
Der Substitut des Gerichtsschreibers: Dr. C. Stockar.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

Nr. 12,241. — 17. Mai 1900, 8 Uhr a.  
H. C. Müller, Pharmacien,  
Genf (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.****CAPILLOL**

Nr. 12,242. — 17. Mai 1900, 12 Uhr m.  
Hediger Söhne, Fabrikanten,  
Reinach (Aargau, Schweiz).

**Cigarren.****DIANA****CIGARES**  
de Qualité excellente.

On reconnaîtra la véritable qualité à la signature de

*Hediger Söhne*  
B Reinach

Nr. 12,243. — 19. Mai 1900, 8 Uhr a.  
Elektrizitätswerk Hagneck,  
Biel (Schweiz).  
**Calcium Carbid.**



Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**PRUDENTIA**

Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Dividenden-Coupon Nr. 14 mit

**Fr. 37.50**

von jetzt ab an der Kassa der Schweizerischen Kreditanstalt hier eingelöst; ausserdem erfolgt die Einlösung desselben an der Kassa der Eidgenössischen Bank in Bern, Basel und St. Gallen.

Aktionäre, welche ihre Coupons direkt an die Gesellschaft senden, erhalten den Betrag derselben spesenfrei durch die Post.

Die Coupons sind mit einem Bordereau zu begleiten. (886)  
Zürich, den 19. Mai 1900.

**PRUDENTIA**

Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen

Der Verwaltungsrat: Der Direktor:

**Herm. Nabholz, Präsident. Wasels.****Schweizer. Rückversicherungs-Gesellschaft.**

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Dividenden-Coupon Nr. 36 mit

**Fr. 50**

von jetzt ab an der Kassa der Schweizerischen Kreditanstalt hier eingelöst; ausserdem erfolgt die Einlösung desselben an der Kassa der Eidgenössischen Bank in Bern, Basel und St. Gallen.

Aktionäre, welche ihre Coupons direkt an die Gesellschaft senden, erhalten den Betrag derselben spesenfrei durch die Post.

Die Coupons sind mit einem Bordereau zu begleiten. (887)  
Zürich, den 19. Mai 1900.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

Der Verwaltungsrat: Der Direktor:

**Herm. Nabholz, Präsident. Wasels.**

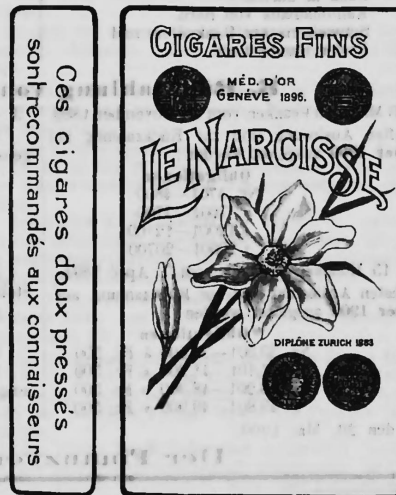
Nr. 12,244. — 18. Mai 1900, 8 Uhr a.

Kollektivgesellschaft F. A. Lange (Fihale des Hauses in  
Schneeberg, Sachsen), Handlung,  
Biel (Schweiz).

**Spezial-Weissmetall.****Saxonin**

Nr. 12,245. — 19. Mai 1900, 11 Uhr a.

Gautschi, Hauri & Co, Fabrikanten,  
Reinach (Aargau, Schweiz).

**Cigarren.**

Nr. 12,246. — 19. Mai 1900, 4 Uhr p.

Martin Eck, Techniker,  
Oberursel (Deutschland).

Zahn- und Mundwasser, Zahncrème, Zahnpulver, Seife, Haarwasser, Haaröl, Pomade, Crème und Toilettewasser.

**Jilodin.****Berner Oberland-Bahnen.**

Die Herren Aktionäre werden gemäss § 8 der Statuten zu der  
**ordentlichen Generalversammlung,**  
welche Samstag, den 9. Juni 1900, vormittags 11 Uhr, im Hôtel Pfistern  
in Bern stattfindet, eingeladen.

**Traktanden:**

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro Ende 1899 auf Bericht der Revisoren hin. Dechargeerteilung an die Verwaltungsbehörden.
- 2) Beschluss über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 31. Mai hinweg in

Interlaken: bei der Betriebsdirektion,  
Bern: » » Eidgenössischen Bank,  
» » den Herren Marcuard & Co,  
» » Gruner-Haller & Co,  
Basel: » » der Eidgenössischen Bank,  
» » Basler Handelsbank,  
» » den Herren Passavant & Co,  
Zürich: » » der Eidgenössischen Bank,  
» » den Herren Schuppisser, Vogel & Co,  
» » der Leihkasse Engo

bezogen werden.

Die Herren Aktionäre können an den gleichen Orten vom 31. Mai an den Geschäftsbericht des Verwaltungsrates erheben.

Bern, den 22. Mai 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

(891)

Der Präsident:

**J. U. Burkhart-Grauer.**

# Finanzverwaltung der Stadt Zürich.

3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % Anleihen von 1889, 1894, 1896 und 1898.

## A. Verzinsung der Obligationen.

Die am 31. Mai 1900 fälligen Semestercoupons obiger Anleihen werden vom Verfallstage an mit Fr. 17.50 Cts. = R.-M. 14.15 per Obligation à Fr. 1000, mit Fr. 8.75 Cts. = R.-M. 7.05 per Obligation à Fr. 500. bei folgenden Zahlstellen in den üblichen Geschäftsstunden eingelöst:

**Zürich:** Stadtkasse und Kreiskassen. Schweizerische Kreditanstalt. Schweizerischer Bankverein. Eidgenössische Bank. A. G. Zürcher Kantonalbank und Filialen. Aktiengesellschaft Leu & Cie. und Bank in Zürich.

**Bern:** Kantonalbank von Bern.

**Basel:** Schweizerischer Bankverein und Basler Handelsbank.

**Freiburg:** Herren Weck & Aebly.

**St. Gallen:** Kantonalbank St. Gallen.

**Genève:** Union financière de Genève. Banque de Paris et des Pays-Bas. Bank in Glarus.

**Glarus:** Banque cantonale vaudoise.

**Lausanne:** Herren Pury & Cie.

**Neuchâtel:** Direktion der Diskontogesellschaft.

**Berlin:** Deutsche Bank. Berliner Handelsgesellschaft. Bank für Handel und Industrie.

**Darmstadt:** Bank für Handel und Industrie.

**Frankfurt a. M.:** Herren M. A. von Rothschild & Söhne. Filiale der Bank für Handel u. Industrie.

## B. Rückzahlung von Obligationen.

1. Anleihen von 25 Millionen Franken vom 30. November 1889. Bei der elften Auslosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1900 ausgelost worden:

Serien	Obligationen
Nr. 48	Nr. 4701—4800
» 77	» 7601—7700
» 121	» 12001—12100
» 207	» 20601—20700

2. Anleihen von 15 Millionen Franken vom 7. April 1894. Bei der sechsten Auslosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1900 ausgelost worden:

Serien	Obligationen
Nr. 334	Nr. 33,301—33,400 » Fr. 500
» 412	» 41,101—41,200 » Fr. 500
» 483	» 48,201—48,300 » Fr. 500
» 499	» 49,801—49,900 » Fr. 500

Zürich, den 20. Mai 1900.

3. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % Anleihen der ehemaligen Gemeinde Aussersihl. Zur Rückzahlung auf den 1. November 1900 sind ausgelost worden:

- Vom Anleihen von Fr. 1,300,000 vom Jahre 1881 8 Obligationen Nr. 266, 654, 739, 833, 845, 971, 1077, 1131 à Fr. 1000.
- Vom Anleihen von Fr. 200,000 vom Jahre 1884 eine Obligation Nr. 1490 à Fr. 1000.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt bei folgenden Stellen:

in Zürich: bei der Stadtkasse,  
» » Schweizerischen Kreditanstalt.

in Basel: » » Basler Handelsbank.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf.

(888)

Der Finanzvorstand der Stadt Zürich.



**„Adler“**  
**Schreibmaschine.**  
Deutsches, erstklassiges Fabrikat.  
Unmittelbar sichtbare Schrift.  
Grösste Leistungsfähigkeit, grösste Durchschlagskraft.  
**Einfachste Konstruktion.** (872)  
**Tüchtige Vertreter gesucht.**  
Adler-Fahrradwerke, vorm. Heinrich Kleyer, Frankfurt a. M.

## Enchères.

### Vente de fonds de magasin.

L'administration de la faillite F. Dupraz à Rue vendra en mise publique et par lot: (890)

1° Un lot d'étuffes en tous genres et articles de mercerie;

2° un lot de quincaillerie.

La mise aura lieu sur place à Rue le samedi, 16 juin prochain, dès 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures après-midi.

Pour visiter les marchandises et prendre connaissance de l'inventaire s'adresser à M. Paul Dupraz à Rue.

Romont, le 22 mai 1900.

Le préposé aux faillites:

J. Chatton.

### Wacker, Schmidlin & C<sup>ie</sup>

Elisabethenstrasse 53, BASEL

### Bankgeschäft

An- u. Verkauf von Wertpapieren.

Beteilung von solchen.

Tägliche Berichterstattung

über den Effektenmarkt. (76)

Kursblatt für nicht kotierte Wertpapiere.

Vermögensverwaltungen.

Geldwechsel und Coupons.

## Stelle-Gesuch.

Lediger Schweizer, erfahrener Kaufmann, der deutschen, italienischen u. französischen Korrespondenz, sowie der Buchhaltung vollkommen mächtig, seit Jahren in Italien, erst in der Rohseiden- dann Weinbranche, die letzten 10 Jahre in selbständiger Vertrauensstellung, sucht Familienverhältnisse halber in der Schweiz, vorzugsweise in Zürich, entsprechende Anstellung.

Beste Referenzen stehen zu Diensten.

Offerten unter Chiffre T 2496 Z an Haasenstein & Vogler in Zürich. (843)

Junger Kaufmann sucht Stelle als

### Korrespondent

für Deutsch, Französisch, Italienisch. Bescheidene Gehaltsansprüche.

Offerten sub Chiffre Z. H. 3558 an Rudolf Mosse, Zürich. (873)

**Maran.** ♦ 5 Stunden von Chur. ♦ Graubünden.  
1900 M. u. M. PENSION HOF MARAN. (745)

Luftkurort I. Ranges auf waldumkränzt. Hochplateau. Herrliches Alpenpanorama. Ausgedehnte Waldpromenaden. Lohnendste Exkursionen. Alpenseen. Prospekte gratis.

Warnier.

## Emmenthalbahn.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre:

Sonntag den 10. Juni 1900, vormittags 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr, im Gasthof zum „Löwen“ in Oberburg.

Traktanden:

- Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanzen, sowie Feststellung der Dividende für das Jahr 1899.
- Ersatzwahl für die im periodischen Austritt sich befindlichen Verwaltungsratsmitglieder, die Herren And. Schmid, Grossrat in Burgdorf, R. Meier, Direktor in Gerlafingen, L. Cuenin, Grossrat in Kirchberg. Ersatzwahl für die verstorbenen Mitglieder Herren Kummer in Utzenstorf und Dobach in Sumiswald.
- Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1900.

Jahresrechnungen, Bilanzen, Belege und Revisionsbericht sind vom 27. Mai an im Verwaltungsamt der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 7. bis 9. Juni im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Burgdorf, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, bei den Einwohnereingemeinschaftsbereichen von Utzenstorf und Sumiswald, bei den Herren Verwaltungsräten Meier, Direktor in Gerlafingen, Cuenin in Kirchberg, Walter in Oberburg, Haldimann in Golobach, Althaus in Lützelflüh, Stotzinger in Lauperswyl und Joost in Langnau, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden.

Die Stimmkarten berechtigen am 10. Juni (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmenthalbahn nach Station Oberburg zum Besuche der Generalversammlung und zurück.

Burgdorf, den 17. Mai 1900.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Morgenthaler.

(889)

## Spiez-Frutigen-Bahn.

Ordentliche Hauptversammlung

Montag, den 11. Juni 1900, morgens 10 Uhr, im Bahnhof-Restaurant Spiez.

Traktanden:

- Vorlage und Genehmigung des I. Geschäftsberichtes und der Rechnung nebst Bilanz.
  - Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
  - Revision des Artikel 4 der Statuten.
- Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung mit Bilanz, versehen mit dem Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen vom 1. bis 11. Juni 1900 im Bureau der Bauleitung der Spiez-Frutigen Bahn in Spiez zur Einsicht der Aktionäre auf. Als Ausweis für die Stimmberechtigung dient der vorzuweisende Interimschein. (885)

Frutigen, den 15. Mai 1900.

Spiez-Frutigen-Bahn.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Bühler.

## Patent-Steigerung.

Auf Rechnung der Konkursmasse des Bauer, Joh., Schreiner, und Hüll, Jak., Drechsler, in Rorschach, gelangen Mittwoch, den 29. Mai 1900, nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, in der Wirtschaft „Zum Signal“ in Rorschach auf konkursrechtliche Steigerung: (892)

- Patent Nr. 18841, einen Eisochrank betreffend.
- Patent Nr. 17231, betreffend einen sich selbstthätig schliessenden Fasshahn, und zwei Diplome.

Konkursamt Rorschach.

## Amtliches Güterverzeichnis

über Herrn Jakob Kolb, von Oppligen, gewesenen Rentier und Naturarzt in Brenzikofen. Eingabefrist für Schulden und Bürgschaften, sowie für Gegenforderungen bis mit dem 18. Juli 1900 bei der Amtsschreiberei Konolfingen in Schlosswyl. (877)

Schlosswyl, den 15. Mai 1900.

Der Amtsschreiber von Konolfingen:  
C. Stegenthaler.